

Ci7-TOP

Manual (2.1 ES)

Símbolos en el equipo



Consulte la información en el manual de instrucciones.

¡ADVERTENCIA!
¡Voltaje peligroso!

Índice

Precauciones de seguridad.....	3
Información relativa al uso de altavoces.....	3
Ci7-TOP	4
Conexiones.....	5
Funcionamiento con D6 o D12.....	5
Funcionamiento con E-PAC (versión 3, sólo con pantalla).....	6
Funcionamiento con P1200A.....	6
Características de la dispersión.....	6
Especificaciones técnicas.....	7
Declaraciones del fabricante.....	8
Conformidad UE de los altavoces (símbolo CE).....	8
Declaración RAEE/WEEE (Eliminación).....	8

Información general

Ci7-TOP Manual

Versión 2.1 ES, 02/2008, D2052.ES .02

Copyright © 2008 by d&b audiotechnik GmbH; reservados todos los derechos.

Guarde este manual cerca del producto o en un lugar seguro para que esté disponible para futuras consultas.

Si revende este producto, no olvide entregar este manual al nuevo cliente.

Si suministra productos de d&b, llame la atención de sus clientes sobre este manual. Incluya los manuales correspondientes con los sistemas. Si para este fin necesita manuales adicionales, puede solicitarlos a d&b.

d&b audiotechnik GmbH
Eugen-Adolff-Strasse 134, D-71522 Backnang, Alemania
Teléfono +49-7191-9669-0, Fax +49-7191-95 00 00
Correo electrónico: docadmin@dbaudio.com
Internet: www.dbaudio.com

Precauciones de seguridad



¡ADVERTENCIA!

Información relativa al uso de altavoces

Nunca permanezca cerca de altavoces que funcionan a un nivel alto. Los sistemas de altavoces profesionales pueden causar niveles de presión acústica perjudiciales para la salud humana. Es probable que niveles de sonido no críticos (desde aprox. 95 dB SPL) puedan causar lesiones auditivas si las personas se exponen durante un largo período de tiempo.

Para prevenir accidentes cuando instale altavoces sobre el suelo o volados, tenga en cuenta lo siguiente:

Cuando coloque los altavoces o los soportes de los altavoces, compruebe que se sitúan sobre una superficie firme. Si coloca varios sistemas uno sobre otro, utilice correas de sujeción para fijarlos contra movimientos.

Utilice exclusivamente accesorios que d&b haya comprobado y aprobado para instalaciones permanentes y aplicaciones portátiles. Ponga atención a la aplicación correcta y a la capacidad de carga máxima de los accesorios como se detalla en nuestras "Instrucciones de montaje" específicas o en los "Manuales de sistemas volados y rigging".

Compruebe que todos los accesorios metálicos, anclajes y fijaciones adicionales que se utilizarán para la instalación permanente o la aplicación portátil son del tamaño y el factor de seguridad de la carga adecuados. Preste atención a las instrucciones de los fabricantes y a las instrucciones relevantes de seguridad.

Compruebe regularmente las cajas y los accesorios de los altavoces por si presentan signos visibles de desgaste o deterioro, y sustitúyalos cuando sea necesario.

Compruebe regularmente todos los pernos que soportan carga en los dispositivos de montaje.

¡PRECAUCIÓN!

Los altavoces producen un campo magnético estático incluso si están desconectados o no se utilizan. Por lo tanto, cuando instale y transporte altavoces compruebe que no están cerca de equipos y objetos que pueden quedar afectados o dañados por un campo magnético externo. Generalmente es suficiente una distancia de 0,5 m (1,5 ft) para soportes de datos magnéticos (disquetes, cintas de audio y vídeo, tarjetas bancarias, etc.); una distancia de más de 1 m (3 ft) puede ser necesaria para PCs y monitores de vídeo.

Ci7-TOP

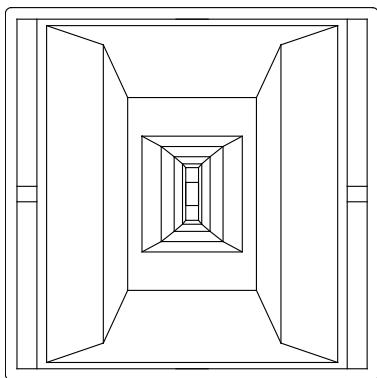


Fig. 1: Altavoz Ci7-TOP

Ci7-TOP es la versión de instalación del altavoz C7-TOP. Es acústicamente compatible con la versión estándar de gira y la única diferencia es la construcción de la caja y los accesorios metálicos de montaje.

El altavoz Ci7-TOP es un altavoz de dos vías con carga de trompeta que ofrece respuesta de frecuencia completa a SPL muy altos. El diseño de directividad constante de las trompetas coaxiales que se utilizan en el Ci7-TOP mantiene una dispersión nominal de 75°x 40° hasta 600 Hz. Se utilizan dos motores acoplados pasivamente: un motor grave/medio de 15" en una caja con ventilación y un motor de compresión HF de salida de 1,5" con diafragma de titanio.

La caja del Ci7-TOP está hecha de contrachapado con un acabado de pintura resistente al impacto. La parte frontal de la caja del altavoz está protegida por una rejilla metálica rígida cubierta con una espuma acústicamente transparente. Se proporcionan cuatro inserciones roscadas M12 y cuatro M16 para conectar los accesorios metálicos de instalación. En función de qué par de inserciones roscadas M16 se utilicen, la caja del Ci7-TOP se puede instalar para una cobertura 75° x 40° o 40° x 75°.

¡PRECAUCIÓN!

Los altavoces Ci7-TOP sólo deben funcionar con un amplificador de d&b correctamente configurado porque, en caso contrario, existe el riesgo de dañar los componentes del altavoz.

Opción de resistencia a las inclemencias del tiempo (WR)

¡PRECAUCIÓN!:

La opción WR permite que los altavoces funcionen en condiciones ambientales cambiantes, pero no se ha previsto para que se habilite de modo permanente con altavoces que funcionen desprotegidos en exteriores.

- Sitúe una cubierta adicional sobre los altavoces.
- Siempre coloque las cajas horizontalmente o con cierta inclinación hacia abajo.

Diseño de la caja

Componente	Descripción
Caja	Contrachapado conforme a la norma DIN 68705 Parte III. Equivalente a la clase 3 de clasificación de propagación de la llama. Gama de temperaturas de -200° C a +100° C.
Uniones de madera	Encolados para que sean impermeables conforme a la clase de resistencia D4.
Imprimación de la caja	Pintura de poliuretano de dos componentes (resistente en entornos marinos, a productos químicos y a temperaturas hasta 110° C).
Tornillos	Acero inoxidable.
Conos del motor	Impregnados con silicona pulverizada o imprimados.
Componentes del motor/crossovers	La bobina y la placa magnética también están tratadas con silicona. Los crossovers están pulverizados con silicona tanto en los lados de las soldaduras como de los componentes.

Conexiones

Las cajas Ci7-TOP están provistas con un solo conector NL4 y se accionan con los pins 1+/1-.

Los altavoces de instalación con la opción de resistencia a las inclemencias del tiempo se suministran con un cable fijo.

Tipo de cable: H-07-RN-F 2 x 2,5 mm²/AWG 13
Longitud estándar: 5,5 m (18 ft)

Los equivalentes de los pins de los conectores NL4 y la opción de cable fijo (PG) se indican en la tabla siguiente.

NL4	1+	1-	2+	2-
PG	Marrón (+)	Azul (-)		

Funcionamiento con D6 o D12

Seleccione la configuración de controlador C7-TOP.

En el amplificador D12 está disponible en los modos "Dual Channel" y "Mix TOP/SUB".

Se pueden accionar hasta dos altavoces Ci7-TOP con cada canal del amplificador D6 o D12. En aplicaciones con niveles continuos suaves y bajas temperaturas ambiente se pueden conectar hasta tres cajas a un canal de D12.

Ajustes del controlador

Para el ajuste acústico, se pueden seleccionar las funciones CUT, HFA y CPL.

CUT

Si se establece en CUT, se inserta un filtro de paso alto con una frecuencia de corte de 130 Hz en el camino de la señal del controlador. El Ci7-TOP ya estará configurado para utilizarlo con los subwoofers activos de d&b.

Circuito HFA

En modo HFA (Atenuación de alta frecuencia), la respuesta de HF del sistema está atenuada. HFA proporciona una respuesta de frecuencia natural y balanceada cuando una unidad se sitúa cerca de los oyentes en campo próximo o se utiliza en delay (retraso).

La Atenuación de alta frecuencia empieza gradualmente a 1 kHz, disminuyendo aproximadamente 3 dB a 10 kHz. Esta atenuación imita la disminución en la respuesta de frecuencia que se experimenta cuando se escucha un sistema desde una distancia en una sala o auditorio típicamente reverberante.

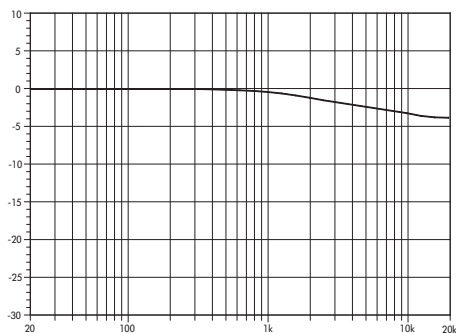


Fig. 2: Corrección de la respuesta de frecuencia del circuito HFA

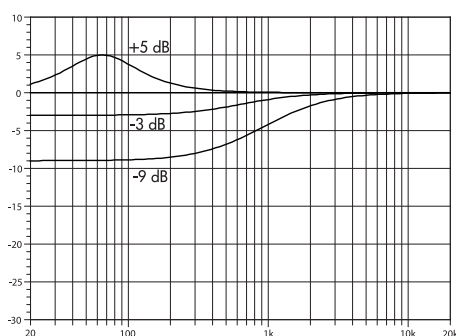


Fig. 3: Corrección de la respuesta de frecuencia del circuito CPL

Circuito CPL

El circuito CPL (de Coupling o Acoplamiento) compensa los efectos del acoplamiento o suma positiva de graves entre las cajas cuando se montan arreglos acoplados cercanos. CPL empieza gradualmente a 1 kHz, con la atenuación máxima por debajo de 250 Hz y proporciona una respuesta de frecuencia balanceada cuando las cajas se utilizan en arreglos de dos o más. La función del circuito CPL en el amplificador D12 se muestra en el diagrama opuesto y se puede configurar en valores de atenuación en dB entre -9 y 0, o un valor de CPL positivo que crea un refuerzo ajustable de baja frecuencia de unos 65 Hz (de 0 a +5 dB).

Funcionamiento con E-PAC (versión 3, sólo con pantalla)

La selección del modo C7-TOP permite que E-PAC accione una caja Ci7-TOP. El modo LO IMP configura E-PAC para soportar dos cajas Ci7-TOP con una reducción de 6 dB en el nivel de entrada a los altavoces

Los ajustes CUT y HFA también están disponibles. Las características de los ajustes CUT y HFA se explican en el apartado anterior "Funcionamiento con D6 o D12 - Ajustes del controlador".

Funcionamiento con P1200A

Hasta dos cajas Ci7-TOP se pueden accionar por cada canal del amplificador de potencia P1200A provisto con un módulo controlador C7-TOP. El montaje de un C7-TOP y un módulo controlador de subwoofer permite que un solo gran sistema mainframe accione dos cajas Ci7-TOP y dos subwoofer activos.

Los ajustes CUT y HFA también están disponibles. Las características de los ajustes CUT y HFA se explican en el apartado anterior "Funcionamiento con D6 o D12 - Ajustes del controlador".

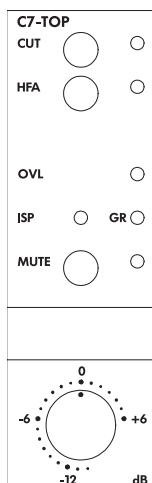


Fig. 4: Controles del módulo controlador C7-TOP

Características de la dispersión

Los diagramas siguientes muestran el ángulo de dispersión respecto a la frecuencia trazado mediante líneas de presión acústica uniforme (isóbaras) a -6 dB y -12 dB. La dispersión horizontal nominal de 75° se mantiene desde 17 kHz hasta 600 Hz.

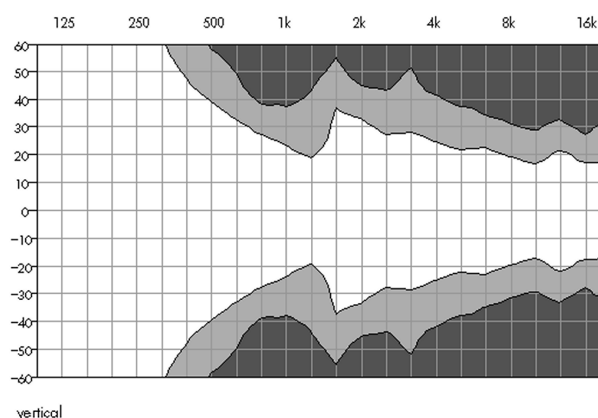
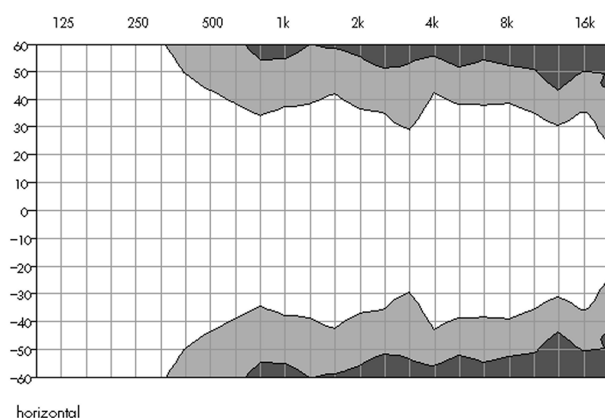


Fig. 5: Diagramas de isóbaras de Ci7-TOP

Especificaciones técnicas

Datos del sistema Ci7-TOP

Respuesta de frecuencia (-5 dB).....	68 Hz - 18 kHz
Máx. presión acústica (1 m, campo libre) con D12.....	138 dB
Máx. presión acústica (1 m, campo libre) con D6.....	134 dB
Máx. presión acústica (1 m, campo libre) con P1200A.....	136 dB (pico máx. SPL, señal de prueba de ruido rosa con factor de cresta de 4)
Nivel de entrada (100 dB SPL/1 m).....	-19 dBu

Altavoz Ci7-TOP

Impedancia nominal.....	8 ohmios
Manejo de potencia (RMS / pico 10 ms).....	200 / 800 W
Ángulo de dispersión nominal (hor. x ver.).....	75° x 40°
Componentes.....	motor de 15"motor de compresión de 1.5"crossover pasivo
Conexiones.....	1 x NL4
.....	cable fijo opcional (H-07-RN-F 2 x 2,5 mm ² /AWG 13)
Asignaciones de pines.....	NL4: 1+/1-
.....	cable fijo: marrón + / azul -
Peso.....	50 kg (110 lb)

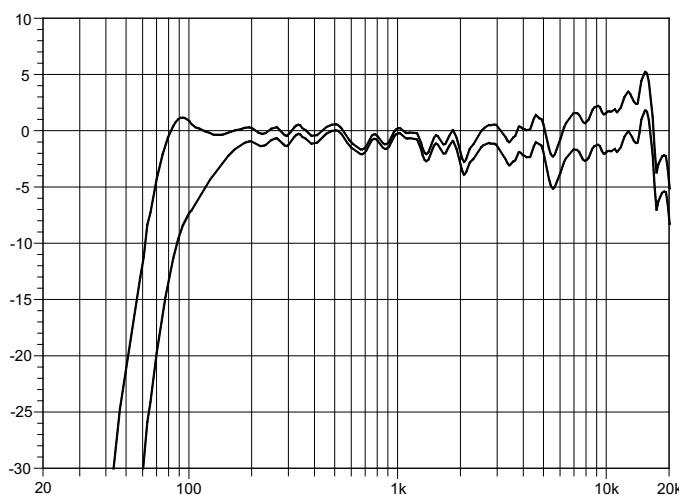


Fig. 6: Ajustes de respuesta de frecuencia, estándar, CUT y HFA de Ci7-TOP

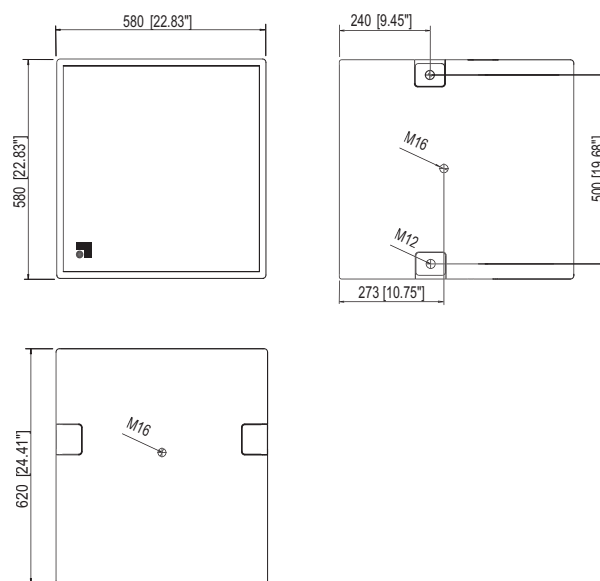


Fig. 7: Dimensiones de la caja de Ci7-TOP en mm [pulgadas]

Declaraciones del fabricante



Conformidad UE de los altavoces (símbolo CE)

Esta declaración se aplica a

- Ci7-TOP Z2263

fabricado por d&b audiotechnik GmbH.

Se incluyen todas las versiones de producción de este tipo, siempre y cuando se correspondan a la versión técnica original y no se hayan sometido a ulteriores diseños o modificaciones electromecánicas.

Por el presente documento declaramos que dichos productos están en conformidad con las disposiciones de las directivas respectivas de la UE, incluyendo todas las enmiendas aplicables.

La declaración detallada está disponible por solicitud y se puede pedir a d&b o descargar desde el sitio web de d&b en www.dbaudio.com.

Declaración RAEE/WEEE (Eliminación)

La eliminación de residuos procedentes de equipamiento eléctrico y electrónico debe realizarse por separado de los residuos normales al final de su vida útil.

Elimine los residuos de este producto conforme a las normativas nacionales o los acuerdos contractuales respectivos. Si tiene alguna duda respecto a la eliminación de este producto, póngase en contacto con d&b audiotechnik.